

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	91 (2000)
<b>Heft:</b>	7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Informations- und Energietechnik Techniques de l'information et de l'énergie

Bulletin SEV/VSE 7/2000  
Zürich, 31. März 2000  
91. Jahrgang

## 4 Editorial, Notiert/Noté

Peter Heinzmann, Max Wegmüller

## 9 Sicher surfen im Internet

Ein Browser-Test entdeckt Sicherheitslücken

Frédéric Schütz, David Billard

## 19 Sécurité des données et des services dans l'Internet

Manuel Güter

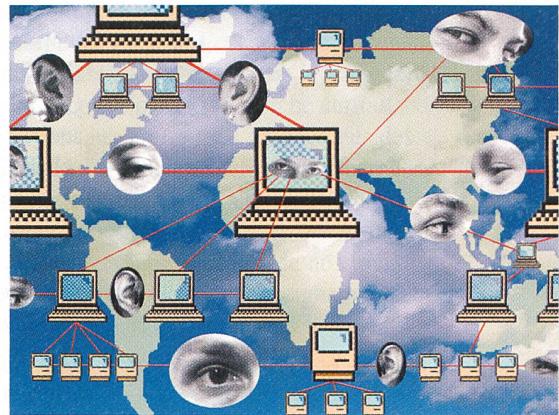
## 23 Virtuelle Private Netze für das Internet

Goswin Eisen

## 28 IT-Sicherheit für Energieversorgungsunternehmen

Frank Meisberger, Heinrich Kriesi

## 32 Kombinierte Schutz- und Leittechnik für die Energieversorgung



Die Lizenz zum Mithören: Informations-  
sicherheit und Datenschutz im Internet  
sind immer noch ungenügend.

La licence pour espionner: la sécurité des  
informations et la protection des don-  
nées sur Internet sont toujours insuffi-  
santes.

Titelbild/Photo de couverture: Pia Thür

## Magazin – Magazine

### 35 Märkte und Firmen – Marchés et entreprises

### 37 Technik und Wissenschaft – Technique et sciences

### 38 Aus- und Weiterbildung – Etudes et perfectionnement

### 39 Politik und Gesellschaft – Politique et société

### 40 Veranstaltungen – Manifestations

### 41 Bücher, elektronische Medien – Livres, médias électroniques

### 41 Leserbriefe – Courrier des lecteurs

### 42 IT-Praxis – Pratique informatique

### 44 Produkte und Dienstleistungen – Produits et services

### 46 Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations

# BULLETIN

des Schweizerischen  
Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens  
des Verbandes Schweizerischer  
Elektrizitätswerke – de l'Association des  
entreprises électriques suisses

### Redaktionen / Réditions

Verantwortlich für diese Nummer/Responsable de ce numéro: Andreas Hirstein  
SEV, Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf  
E-Mail andreas.hirstein@sev.ch  
Weitere Angaben im Impressum /  
Autres informations voir impression

### Inserateverwaltung / Annonces

Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38  
E-Mail jtouzimsky@jean-frey.ch

### Abonnemente / Abonnements

Schweizerischer Elektrotechnischer  
Verein, IBN/MD  
Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf  
Telefon 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22

## Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV)

### 49 SEV-News

### 55 Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG)

### 56 Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG)

### 57 Eidgenössisches Starkstrominspektorat – Inspection fédérale des installations à courant fort

### 58 Internationale Organisationen – Organisations internationales

### 60 Normung – Normalisation

## 69 Impressum

## 70 Forum